

ViDEA

DEA®

move as you like

Kit videocitofono con schermo piatto 7" a colori

Istruzioni d'uso ed avvertenze

Video intercom kit with 7" colour flat screen display

Operating instructions and warnings

Interphone vidéo couleur à écran plat 7"

Notice d'emploi et avertissements

Kit de videoportero con pantalla plana de 7" en color

Instrucciones de uso y advertencias

Kit intercomunicador de vídeo com ecrã plano 7" a cores

Instruções para utilização e advertências

Wideoodomofon w zestawie z kolorowym, płaskim wyświetlaczem 7"

Instrukcja montażu i użytkowania

Комплект видеодомофона с 7" дюймовым цветным дисплеем

Инструкция по эксплуатации и меры предосторожности



I66604X Rev. 00 30-01-14

IT EN FR ES PT PL RU

La Dichiarazione di Incorporazione può essere consultata sul sito

The Declaration of Incorporation may be consulted by entering

La Déclaration d'Incorporation peut être vérifié à l'adresse

La Declaracion de Incorporación puede ser consultada en la dirección de internet

A Declaração de Incorporação pode ser consultada em

Deklarację Włączenia można skonsultować wchodząc na stronę

Декларацию о соответствии возможно найти на сайте

<http://www.deasystem.com/area-download>

Nome ed indirizzo della persona autorizzata a costituire la
Documentazione Tecnica pertinente:

DEA SYSTEM S.p.A.
Via Della Tecnica, 6
36013 PIOVENE ROCCHETTE (VI) - ITALY

LIEVORE TIZIANO
Amministratore

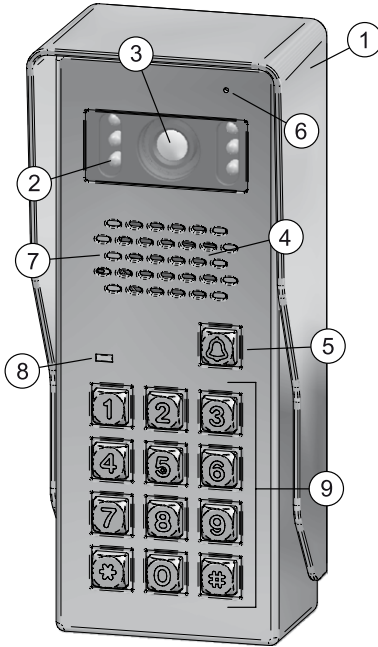


ViDEA

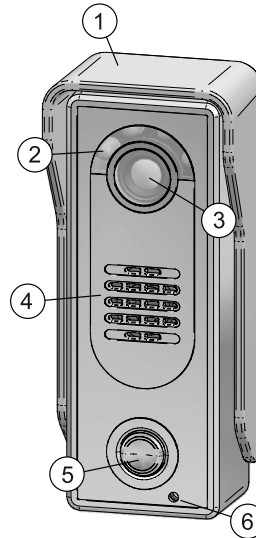
Interphone vidéo couleur à écran plat 7"

Notice d'emploi et avertissements

Art. ViDEA-D



Art. ViDEA-P



FR

N°	Description
1	Casquette de protection
2	Lumière à LED
3	Caméra vidéo
4	Haut-parleur
5	Bouton d'appel
6	Microphone
7	Capteur de luminosité
8	Voyant lumineux
9	Clavier numérique

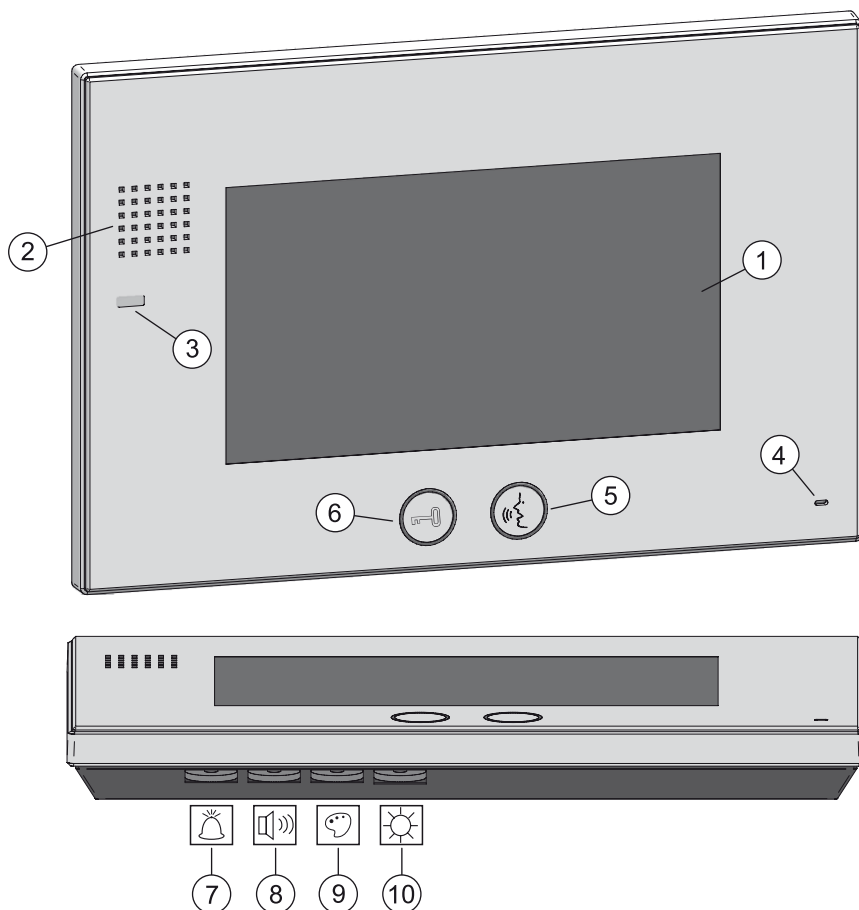
Données techniques

Alimentation

- Tension en entrée: 100~240V / 50(60)Hz ac
- Tension en sortie: 17V dc / 1100 mA
- Consommation maximale: 18W

Unité externe - Interphone vidéo

- Alimentation: 17V-18V dc
- Absorption en charge: ≤100 mA
- Eclairage: 0,05 Lux
- Résolution: 420 TVL
- Champ de vision: 72°
- Température de fonctionnement: -20°C ÷ 55°C
- Degré de protection: IP65
- Matériel contenu dans l'emballage: Aluminium anodisé
- Dimensions: **ViDEA-D**=75 x 190 x 45 mm
ViDEA-P=58 x 135 x 39 mm



N°	Description
1	Ecran
2	Haut-parleur
3	LED d'état et conversation
4	Microphone
5	Touche de conversation
6	Touche de déverrouillage
7	Volume de la sonnerie
8	Volume de conversation
9	Luminosité
10	Contraste

Données techniques

Unité interne - Moniteur (ViDEA-M)

- Alimentation: 17V-18V dc
- Absorption en stand-by: ≤ 200 mA
- Absorption en charge: ≤ 550 mA
- Résolution: 1440 x 234 pixels
- Température de fonctionnement: $0^{\circ}\text{C} + 50^{\circ}\text{C}$
- Ecran: Ecran plat 7" TFT couleur
- Dimensions: 245 x 160 x 22 mm

1 INSTALLATION (pag. 57)

1.1 Installation du moniteur interne

Utilisez le support et les vis/chevilles fournis pour fixer votre moniteur au mur.

Avant de fixer le support, assurez-vous que la surface du mur est bien plane puis fixez-le solidement à environ 1,45m de hauteur.

1.2 Installation de l'interphone

Fixez d'abord la casquette de protection de la caméra vidéo à la surface du mur avec les vis et les chevilles fournies. Assurez-vous que l'objectif de la caméra vidéo est placé à 1,45m environ du sol. L'interphone possède des accroches, installez-le puis fixez-le avec la vis prévue à cet effet placée sur le côté inférieur. Pour une plus grande étanchéité, il est conseillé d'ajouter un joint en caoutchouc entre les deux parties (ex: avec du silicone), autour de la casquette de protection.

2 FONCTIONNEMENT

Attention: Composez le code d'accès à 4 chiffres pour déverrouiller la serrure électrique de la porte. Si le code d'accès est correct, le voyant lumineux s'allume, la gâche électrique se déclenche et vous entendrez ensuite 5 bips.

Attention: Si un code incorrect a été entré 3 fois de suite, la gâche électrique se bloque et l'interphone émet un long son qui dure 1 minute. Le Digicode peut être réutilisé après ce temps d'attente.

Attention: Le code maître entré par défaut en usine est: 1234.

2.1 Modification du code maître

- Coupez l'alimentation à l'appareil;
- Maintenez la touche  enfoncée, rebranchez l'interphone qui émettra un long son en continu;
- Lorsque le long son s'arrête, relâchez la touche  puis entrez le nouveau code à 4 chiffres.

2.2 Accès au mode programmation

- Appuyez sur la touche  (2 bips) puis entrez le code maître à 4 chiffres (le code maître par défaut est 1234);
- Vous accédez alors au mode programmation lorsque vous entendez 3 bips et que le voyant lumineux clignote;
- Appuyez de nouveau sur la touche  pour sortir du mode programmation (5 bips).

2.3 Ajout de codes utilisateurs

- Entrez dans le mode programmation. Le voyant lumineux clignote;
- Composez le chiffre correspondant à la position à programmer, de 01 à 40 (2 bips), puis le code d'accès à 4 chiffres souhaité. L'interphone émettra ensuite 3 bips pour indiquer que le nouveau code d'accès a été correctement mémorisé.

Attention: Les positions de 31 à 40 sont réservées aux codes de déverrouillage. Ces codes ne doivent pas être utilisés si ce n'est pour que la serrure électrique reste ouverte. Pour la verrouiller à nouveau, on peut entrer le même code utilisé pour la garder ouverte ou bien utiliser un autre code de déverrouillage déjà programmé (mémorisé aux positions de 31 à 40).

- Si la position choisie a déjà été programmée au préalable, le nouveau code d'accès écrasera automatiquement le code mémorisé. Si le code est correct, 3 bips le confirmeront;
- Reprenez à partir du point 2 pour ajouter d'autres codes utilisateur ou appuyez sur la touche  pour sortir du mode programmation (5 bips).

2.4 Suppression de codes utilisateurs

- Entrez dans le mode programmation. Le voyant lumineux clignote;
- Composez le chiffre correspondant à la position à effacer, de 01 à 40 puis vous entendrez 2 bips;
- Appuyez sur la touche **#** pour effacer le code de la position, 3 bips le confirmeront;
- Reprenez à partir du point 2 pour effacer d'autres code utilisateur ou appuyez sur la touche ***** pour sortir du mode programmation (5 bips).

2.5 Suppression d'un code utilisateur ayant une position inconnue

- Entrez dans le mode programmation. Le voyant lumineux clignote;
- Appuyez sur la touche **#**, vous entendrez ensuite 2 bips;
- Entrez le code d'accès à 4 chiffres pour chercher puis effacer, 3 bips le confirmeront;
- Reprenez à partir du point 2 pour effacer puis effacer d'autres code utilisateur ou appuyez sur la touche ***** pour sortir du mode programmation (5 bips).

2.6 Suppression de tous les paramètres

Attention: Cette opération efface tous les paramètres et les codes utilisateur enregistrés, sauf le code maître.

- Entrez dans le mode programmation. Le voyant lumineux clignote;
- Appuyez une première fois sur la touche **#**, vous entendrez ensuite 2 bips;
- Appuyez une deuxième fois sur la touche **#**, vous entendrez de nouveau 2 bips;
- Appuyez encore sur la touche **#** 7 fois pour effacer toutes les données;
Le voyant lumineux s'éteindra puis vous entendrez 5 bips qui indiqueront que la suppression est terminée.

2.7 Réglage de la temporisation de la serrure électrique

Attention: La temporisation est configurée par défaut à 5 secondes.

- Entrez dans le mode programmation. Le voyant lumineux clignote;
- Composez 00 (pour sélectionner la position 00);
- Entrez 2 chiffres (de 01 à 99 secondes) pour la temporisation de verrouillage souhaitée du relais;
- La temporisation a maintenant été enregistrée et l'interphone revient en mode programmation (3 bips);
- Appuyez sur la touche ***** pour sortir du mode programmation (5 bips).

3 UTILISATION DU MONITEUR INTERNE

- Lorsqu'un visiteur appuie sur le bouton d'appel de l'interphone, un avertissement sonore se déclenche à l'intérieur et l'image du visiteur apparaît sur l'écran du moniteur. L'image est alors visible mais le visiteur n'entend pas. On peut choisir de parler avec celui-ci en appuyant sur la touche "**conversation**", d'ouvrir la serrure électronique en appuyant sur la touche "**déverrouillage**" ou encore de ne pas répondre (dans ce cas, le moniteur s'éteindra automatiquement).
- Lorsque vous parlez à votre interlocuteur, l'image sur l'écran de l'interphone vidéo s'éteindra automatiquement 120 secondes plus tard environ. Pour revoir l'image, appuyez sur la touche "**conversation**".
- Après avoir appuyé sur la touche "**déverrouillage**", le moniteur s'éteint automatiquement.
- Vous pourrez à tout moment visionner ce qui se passe à l'extérieur en appuyant tout simplement sur la touche "**conversation**", la zone externe à l'intérieur du champ visuel de la caméra de l'interphone vidéo sera donc visible sur l'écran du moniteur. L'écran s'éteindra environ 120 secondes plus tard.

Légende



Touche de déverrouillage



Touche d'appel



Touche de conversation

APPEL



Le visiteur appuie sur la touche "**appel**".

Un signal sonore se déclenche et l'image apparaît sur l'écran interne.



Appuyez sur la touche "**conversation**".



Appuyez sur la touche "**conversation**" pour éteindre le moniteur.



Le dialogue commence.



Appuyez sur la touche "**déverrouillage**".

Le moniteur s'éteint automatiquement 120 secondes plus tard.

La porte s'ouvre.
Le moniteur s'éteint après ouverture de la porte.

Fin de l'appel

MONITEUR



Appuyez sur la touche "**conversation**".



L'image apparaît et la conversation peut commencer.



Appuyez sur la touche "**déverrouillage**".



Appuyez sur la touche "**conversation**" pour éteindre le moniteur.

La porte s'ouvre.
Le moniteur s'éteint après ouverture de la porte.

Fin de l'appel

4 REGLES POUR LA SECURITE

- Ne remplacez aucune pièce par des pièces de rechange non originales et sans l'autorisation du fabricant.
- Débranchez l'appareil avant d'effectuer tout type d'intervention (installation, nettoyage...).
- Ne touchez pas le dispositif avec les mains humides.
- N'installez pas l'interphone dans une zone trop poussiéreuse, cela pourrait abîmer rapidement la lentille.
- N'installez pas l'interphone dans une zone trop poussiéreuse, cela pourrait abîmer rapidement la lentille.
- N'installez pas le dispositif dans un environnement avec de possibles champs électromagnétiques (TV, ordinateur).
- N'installez pas les produits à proximité d'appareils dangereux et/ou inflammables.
- Débranchez l'interphone vidéo dans le cas d'une inactivité prolongée.
- Ne nettoyez pas l'interphone vidéo avec de l'alcool, des solvants ou tout autre produit inflammable.
- Ne démontez pas l'interphone. Pour les réparations, contactez un technicien autorisé.
- Prévoyez une distance minimale (5 cm.) autour de l'appareil afin de permettre une aération suffisante.
- Protégez le moniteur interne ainsi que l'adaptateur secteur afin d'éviter toute projection d'eau éventuelle.
- Ne bouchiez pas la ventilation en couvrant les trous d'aération avec des objets tels que des journaux, des serviettes, des rideaux, etc.
- L'utilisation de cet appareil est prévue dans un climat tempéré. Ne l'exposez pas à des températures extrêmes.
- L'appareil ne doit pas être exposé à des sources de chaleur directes.
- Le dispositif de connexion (prise d'alimentation ou transformateur) doit être facilement accessible et à tout moment.
- Le transformateur doit être installé par un professionnel qualifié et à l'intérieur d'un tableau électrique.
- La section des câbles de l'alimentation du transformateur doit être d'au moins 0,5 mm².

5 BRANCHEMENTS ELECTRIQUES

5.1 Branchement du moniteur

Connectez les câbles en suivant le schéma électrique. Le branchement entre le moniteur et la caméra vidéo doit être effectué à l'aide de deux câbles (**pour l'art. ViDEA-P**) ou 4 câbles (**pour l'art. ViDEA-D**). Utilisez un câble avec une section 2x0,5 mm² pour des distances (interphone vidéo → moniteur) allant jusqu'à 40m; au-delà de 40 m et jusqu'à un maximum de 70 m, utilisez un câble avec une section 2x1 mm².

Attention: N'utilisez que des câbles blindés (ex: RG59) pour la connexion de l'interphone vidéo au moniteur interne. L'utilisation de ce câblage évite toute perturbation du signal audio/vidéo.

Attention: Pour des raisons de sécurité électrique, tenir nettement séparés (minimum 4 mm en l'air ou 1 mm à travers l'isolation) le câble d'alimentation de ceux à très basse tension de sécurité (serrure électrique, signal audio/vidéo, etc.) en les fixant éventuellement avec des colliers à proximité des borniers.

Attenzione: Il est interdit de doubler les câbles pour augmenter la section.

5.2 Branchement de la serrure électrique

Les bornes NC et COM de la caméra vidéo doivent être branchées à la serrure électrique de la porte (contact sec). Pour la connexion, utilisez un câble de 2x1 mm².

N.O.: Contact normalement ouvert

N.C.: Contact normalement fermé

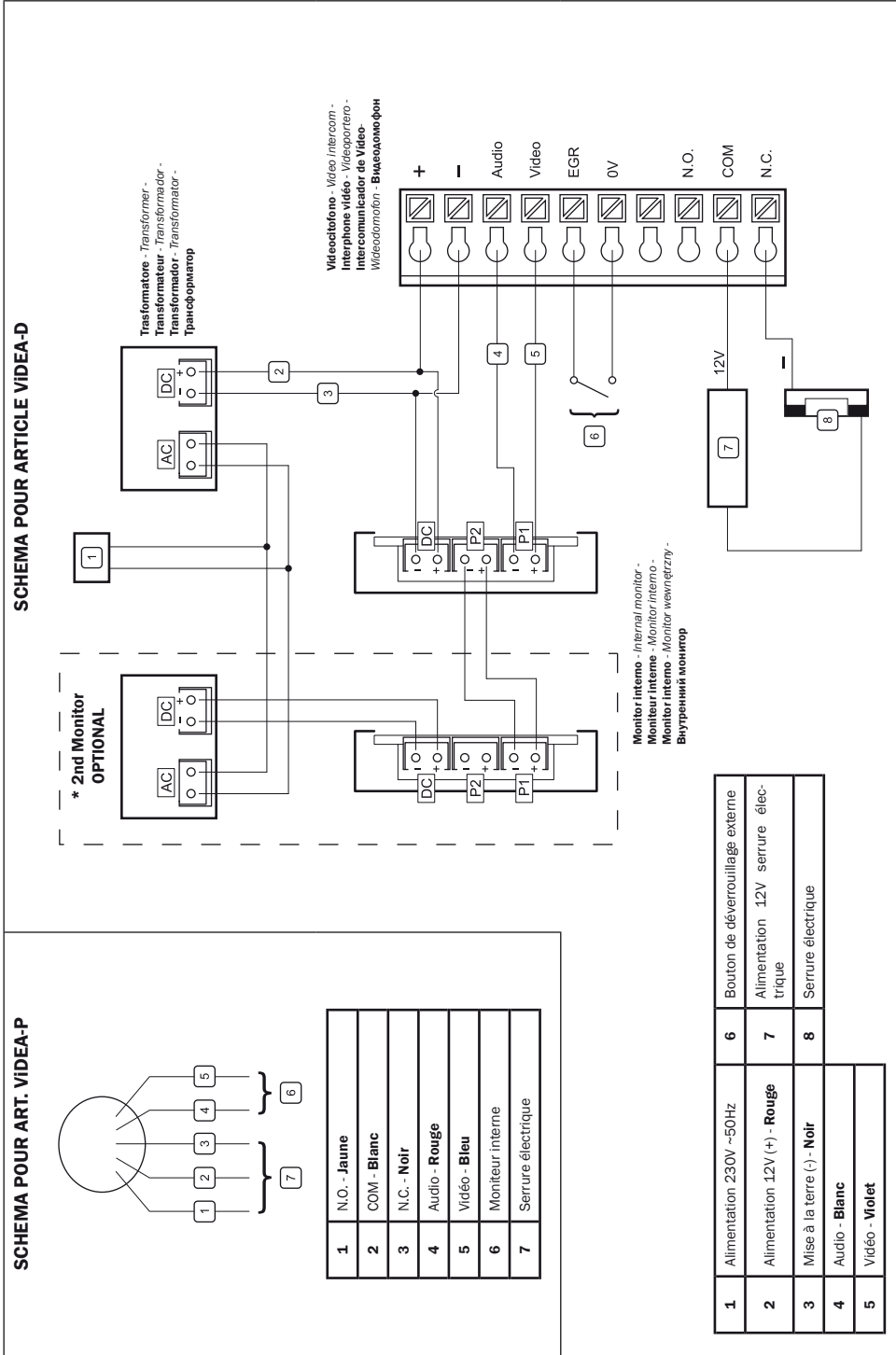
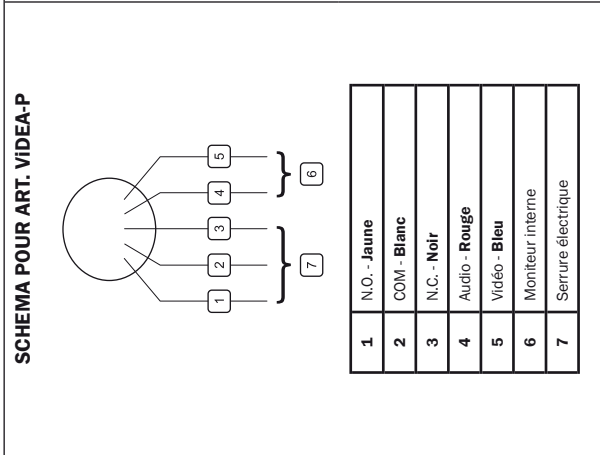
COM: Commun

Attention: Afin que la serrure électrique fonctionne correctement, on recommande d'intégrer un transformateur adapté à la serrure électrique en faisant attention de faire correspondre la polarité du transformateur à celle de la serrure électrique.

5.3 Connexion avec deux moniteurs en parallèle

Il est possible de connecter jusqu'à 2 moniteurs en parallèle avec cet interphone vidéo.

Attention: Chaque moniteur doit être connecté à un transformateur.



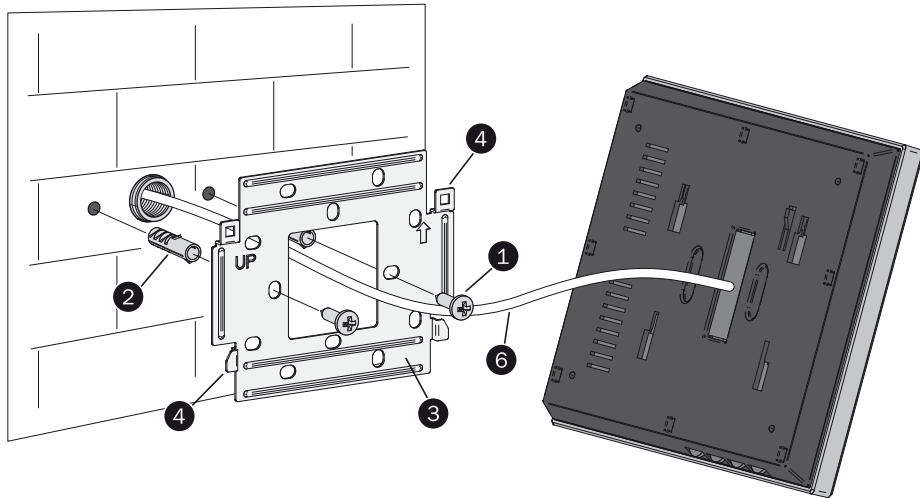


move as you like

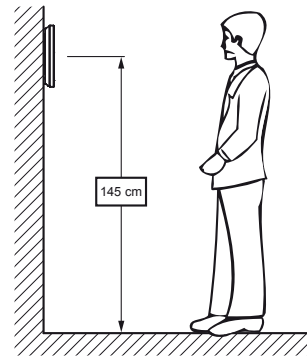
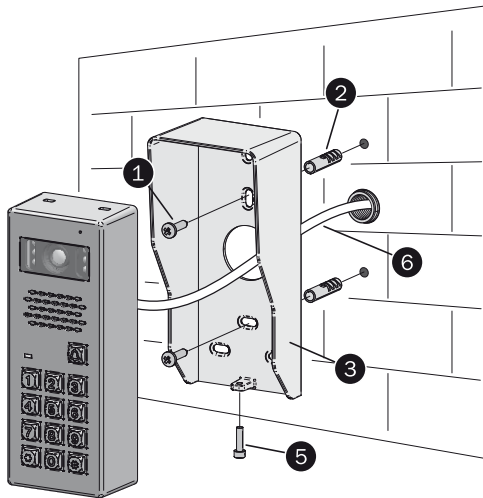
NOTES

[illegible]

Art. ViDEA-M



Art. ViDEA-P / ViDEA-D



N°	Descrizione - Description
1	Vite - Screw - Vis - Tornillo - Parafuso - Śruba - Винт
2	Tassello - Screw anchors - Cheilles - Taco - Buchas - Podkładka - Анкер
3	Supporto - Support - Support - Soporte - Suporte - Wsporniki - Держатель
4	Alette di bloccaggio - Locking tabs - Ailette de blocage - Aletas de bloqueo - Aletas de bloqueio - Zatrzaski blokujące - Заглушки
5	Vite torx - Torx screw - Vis torx - Tornillo torx - Parafuso torx - Śruba torx - Винт Torx
6	Cablaggio del sistema - System wiring - Câblage de système - Cableado del sistema - Cablagem de sistema - Przewody systemu - Кабель

Questo manuale è stato realizzato utilizzando carta ecologica riciclata certificata Ecolabel
per contribuire alla salvaguardia dell'ambiente.

This manual was printed using recycled paper certified Ecolabel
to help save the environment.

Ce manuel a été réalisé en utilisant du papier recyclé certifié Ecolabel
afin de respecter l'environnement.

El manual ha sido fabricado utilizando papel reciclado certificado Ecolabel
para preservar el medio ambiente.

Este manual foi impresso com papel reciclado certificado Ecolabel
para ajudar a preservar o meio ambiente.

W celu wsparcia ochrony środowiska, niniejszą instrukcję zrealizowaliśmy wykorzystując papier ekologiczny
pochodzący z recyklingu i posiadający certyfikat Ecolabel.

Данное руководство было напечатано с использованием переработанной бумаги
сертифицированной Ecolabel, чтобы помочь сохранить окружающую среду.



move as you like

DEA SYSTEM S.p.A. - Via Della Tecnica, 6
ITALY - 36013 PIOVENE ROCCHETTE (VI)

tel. +39 0445 550789 - fax +39 0445 550265

Internet <http://www.deasystem.com> - e-mail: deasystem@deasystem.com